

గోండి

బాస

గోండి-తెలుగు-ఇంగ్లీష్

Gondi Pocket Phrase Book

A book of commonly used Gondi phrases with
Telugu and English all written in the Telugu script.

First Published:

January 2008, 2000 copies

Compiled by:

Pendur Durnath Rao

Mark and Joanna Penny

Publishers:

Integrated Tribal Development Agency

Uttoor, Adilabad District, Andhra Pradesh, India

In Association with:

SIL International – *Partners in Language Development*

Copyright:

This compilation copyright © 2008. Anyone is permitted to copy and distribute copies of this text or any portion of this text. It may be incorporated in a larger work, and/or quoted from, stored in a database retrieval system, photocopied, reprinted or otherwise duplicated by anyone without prior notification, permission, compensation to the holder, or any other restrictions. All rights to this text are released to everyone and no one can reduce these rights at any time.

సూచనాలు

మొదొల్ వడ్కెవల్	1
మీరె మాసి వడ్కెవల్	26
పూసి కియ్యవల్	44
హుకుమ్ సియ్యవల్	57
రోజి పూసి కియ్యవల్	109
చుట్టల్	136
గాలుమ్క	168
యేత్వల్ వొంవల్	179
ఆస్పర్యార్థక గుర్తు	188
ఉచ్చి వడ్కెవల్	206
డాక్టర్ తగ	241
ప్రస్నంగ్ పూసి కియ్యవల్	294
గొప్పింగ్ మీటి కియ్యె	316
మావ, నావ, తేన, తాన, బోన	345
గట్కంగ్	369
తిన్వల్	381
అట్వల్	386
సొడియంతేర్	399
సొన్వల్	408

మొదొల్ వడ్కవల్

1. హా

తె: అవును

ఇ: యెస్

2. సిల్లె

తె: లేదు / కాదు

ఇ: నో

3. రాం! రాం!

తె: నమస్కారామండి

ఇ: హెలో

4. చొకొట్ మంతి?

తె: బాగున్నారా?

ఇ: హౌ ఆర్ యూ?

5. చొకొట్ మంతోన్

తె: నేను బాగున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ ఫైన్

6. చొకొట్ మంత

తె: ఇది బాగుంది

ఇ: ఇట్ ఇస్ గుడ్

7. చొకొట్ సిల్లె

తె: ఇది బాగలేదు

ఇ: ఇట్ ఇస్ నాట్ గుడ్

8. నన్న కోయంగ్ కరిసేర్ మంతోన్

తె: నేను గోండి భాష నేర్చుకుంటున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ లర్నింగ్ గోండి

9. నాక్ టావా సిల్లె

తె: నాకు తెలియదు

ఇ: ఐ డోంట్ నో

10. నాక్ కరే మాయ్యుకి

తె: నాకు అర్థం కావటం లేదు

ఇ: ఐ డోంట్ అండర్ స్టేండ్

11. నన్న జర్ర-జర్ర కోయంగ్ కరితోన్

తె: నేను కొంతమటుకు గోండి భాష నేర్చుకున్నాను

ఇ: ఐ హెవ్ లరంట్ ఆ లిటల్ గోండి

12. నా సంగ కోయనె వడ్కు

తె: నాతో గోండిలో మాట్లాడు

ఇ: స్పీక్ విద్ మీ ఇన్ గోండి

13. కోయనె తేన్ బతల్ ఇంతేర్?

తె: గోండి భాషలో దీనిని ఏమంటారు?

ఇ: వాట్ డూ యూ కాల్ దిస్ ఇన్ గోండి?

14. నిమ్మె బతల్ ఇత్తి?

తె: మీరు ఏమన్నారు?

ఇ: వాట్ డిడ్ యూ సే?

15. వడ్క

తె: మాట్లాడు

ఇ: స్పీక్

16. మర్ల వెహ

తె: మళ్ళీ చెప్పండి

ఇ: నే ఇట్ అగేన్

17. జోక్-జోక్ వడ్క

తె: మెల్ల-మెల్లగా మాట్లాడు

ఇ: స్పీక్ స్లోలీ

18. వెయ్యె వెహ

తె: త్వరగా చెప్పండి

ఇ: నే ఇట్ ఫాస్ట్

19. వోర్ బతల్ వెహ్తోర్?

తె: ఆయన ఏమి చెప్పారు?

ఇ: వాట్ డిడ్ హీసే?

20. ఇద్ కరల్ కీ?

తె: ఇది నిజమైన దేనా?

ఇ: ఇన్ ఇట్ ట్రూ?

21. నన్న బహ్కా మాసి వడ్కతెకె వెహ

తె: నేను తప్పు మాట్లాడితే నాకు చెప్పండి

ఇ: టెల్ మీ ఇఫ్ ఐ మేక్ అ మిస్టేక్ వైల్ స్పీకింగ్

22. నాక్ కరే మాయ్కుకి

తె: నాకు అర్థం కావటం లేదు

ఇ: ఐ డూ నాట్ అండర్ స్టేండ్

23. నాక్ జరసి కరే మాత

తె: నాకు కొద్దిగా అర్థమయింది

ఇ: ఐ అండర్ స్టేండ్ ఓన్ లి ఆ లిటల్

24. నాక్ కోయంగ్ వడ్కు వాయొ

తె: నాకు గోండి భాషలో మాట్లాడడం రాదు

ఇ: ఐ డూ నాట్ నో హౌ టూ స్పీక్ ఇన్ గోండి

25. నన్ను కోయంగ్ కరియ లాగర్

తె: నేను గోండి భాష నేర్చుకోవాలి

ఇ: ఐ వంట్ టూ లర్న్ గోండి

మీరె మాసి వడ్కువల్

26. నీవ బత్త పాడి?

తె: మీ కుటుంబం పేరు?

ఇ: వాట్ ఇన్ యోర్ సర్ నేమ్?

27. నావ పేందుర్

తె: మా కుటుంబం పేరు పేందుర్

ఇ: మై సర్ నేమ్ ఇన్ పేందుర్

28. నీవ బద్ నార్?

తె: నీ ఊరేది?

ఇ: విచ్ ఇన్ యోర్ విలెజ్?

29. నావ భీముగూడ

తె: మా ఊరు భీముగూడ

ఇ: మై విలెజ్ ఇస్ భీముగూడ

30. నీవ బత పొరోల్?

తె: నీపేరు ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇస్ యోర్ నేమ్?

31. నావ దుర్నత్ రావ్

తె: నాపేరు దుర్నత్ రావ్

ఇ: మై నేమ్ ఇస్ దుర్నత్ రావ్

32. నిమ్మె బేకె దాంతి?

తె: నీవు ఎక్కడికి వెళ్తున్నావు?

ఇ: వేర్ ఆర్ యూ గోఇంగ్?

33. నాటె దాంతోన్

తె: ఊరి వైపు వెళ్తున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ గోఇంగ్ టువార్డ్స్ ద విలెజ్

34. నిమ్మె బతల్ కామ్ కీంతి?

తె: నీవేమి పని చేస్తావు?

ఇ: వాట్ వర్క్ డూ యూ డూ?

35. నన్ను ఫేతి కామ్ కీంతోన్

తె: నేను వ్యవసాయం పని చేస్తాను

ఇ: ఐ ఎమ్ ఆ ఫార్మర్

36. నీక్ బచ్చాంగ్ సాల్క మంతంగ్?

తె: నీ వయస్సు ఎంత?

ఇ: హౌ ఓల్డ్ ఆర్ యూ?

37. మీ నాబోర్ పాట్లన పాడి బతల్?

తె: మీ ఊరి పటేల్ కుటుంబం పేరు ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇన్ ద సర్ నేమ్ ఆఫ్ ద విలెజ్ హెడ్ మ్యూన్?

38. మా నాబోర్ పాట్లన పాడి మడావి

తె: మా ఊరి పటేల్ కుటుంబం పేరు మడావి

ఇ: ఆవర్ విలెజ్ హెడ్ మ్యూన్ సర్ నేమ్ ఇన్ మడావి

39. మీ నాబోర్ పాట్లన బత పొరోల్?

తె: మీ ఊరి పటేల్ పేరు ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇన్ ద నేమ్ ఆఫ్ ద విలెజ్ హెడ్ మ్యూన్?

40. పాట్లన పొరోల్ రాము

తె: పటేల్ గారు పేరు రాము

ఇ: ద హెడ్ మ్యూన్ నేమ్ ఇన్ రాము

41. పాట్లన బద్ రోన్?

తె: మీ ఊరి పటేల్ గారి ఇల్లు ఎక్కడ ఉంది?

ఇ: వేర్ ఇన్ ద హెడ్ మ్యూన్ హౌస్?

42. పాట్లన రోన్ అగ మంత

తె: పటేల్ గారి ఇల్లు అక్కడ ఉంది?

ఇ: ద హెడ్ మ్యూన్ హౌస్ ఇన్ దేర్

43. నన్న నీక్ సూడ్సి బయ్ కుసి ఆతోన్

తె: నేను నిన్ను చూసి చాలా సంతోషించాను

ఇ: ఐ ఎమ్ వెరి ప్లీస్ టూ సీ యూ

పూసి కియ్యల్

44. ఇద్ బతల్?

తె: ఇది ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇన్ దిస్?

45. అద్ బతల్?

తె: అది ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇన్ దెట్?

46. అద్ చెప్పుల్ / సెర్పుం

తె: అది చెప్పు

ఇ: దెట్ ఇన్ అ స్లిపర్

47. అద్ చెప్పుల్ / సెర్పుం బోన?

తె: ఆ చెప్పు ఎవరిది?

ఇ: హూస్ స్లిపర్ ఇన్ దెట్?

48. అద్ నావ

తె: అది నాది?

ఇ: దెట్ ఇన్ మైన్

49. అద్ వోన?

తె: అది ఆయన దా?

ఇ: ఇన్ దెట్ హిస్?

50. నావంగ్ బవ్ చెప్పుల్క్ / నెర్పుక్?

తె: నా చెప్పులు ఏవి?

ఇ: విచ్ స్లిపర్ ఇస్ మైన్?

51. ఆద్ సుంగున?

తె: ఇది సుంగు దా?

ఇ: ఇస్ దెట్ సుంగున్?

52. ఇద్ బాతల్ మంత?

తె: ఇది ఎలాగ ఉంది?

ఇ: వాట్ కైండ్ ఇస్ ఇట్?

53. ఇద్ తాన్ మొడిత

తె: ఇది దాని లాగ ఉంది

ఇ: ఇట్ ఇస్ లైక్ దెట్ వన్

54. ఆద్ బగ మంత?

తె: అది ఎక్కడ ఉంది?

ఇ: వేర్ ఇస్ ఇట్?

55. ఆద్ ఇగ్గేనె మంత

తె: అది ఇక్కడ ఉంది

ఇ: ఇట్ ఇస్ హిర్

56. రోత్ పొర్రా మంత?

తె: అది ఇల్లు మీద ఉన్నది

ఇ: ఇస్ ఇట్ ఆన్ ద రూఫ్?

57. గాబొ తిన్ / తిన్న

తె: భోజనం చేయండి / చేయవద్దు

ఇ: ఈట్ పూడ్ / డోంట్ ఈట్

58. యేర్ ఉన్ / ఉన్న

తె: నీళ్ళు త్రాగండి / త్రాగవద్దు

ఇ: డ్రిన్క్ వాటర్ / డోంట్ డ్రిన్క్

59. ఇద్ కేంజ / కేంజు

తె: ఇది వినండి / వినవద్దు

ఇ: లిసెన్ టూ దిస్ / డోంట్ లిసెన్

60. సా / సాన్న

తె: వెళ్లండి / వెళ్లకండి

ఇ: గో / డోంట్ గో

61. నిల / నిల్మ

తె: నిలబడుము / నిలబడవద్దు

ఇ: స్టేండ్ అప్ / డోంట్ స్టేండ్

62. ఉద్ద / ఉద్దు

తె: కూర్చోండి / కూర్చోవద్దు

ఇ: సిట్ / డోంట్ సిట్

63. హక్కె సూడ / సూడ్మ

తె: అక్కడ చూడండి / చూడొద్దు

ఇ: లుక్ దేర్ / డోంట్ లుక్ దేర్

64. హిక్కే సూడ / సూడ్య

తె: ఇక్కడ చూడండి / చూడొద్దు

ఇ: లుక్ హీర్ / డోంట్ లుక్ హీర్

65. గాటొ అట్ట / అట్ట్య

తె: భోజనము వండుము / వండద్దు

ఇ: కుక్ ఫూడ్ / డోంట్ కుక్

66. బహ్రా సా / సాన్య

తె: బయటకు వెళ్లండి / వెళ్ళద్దు

ఇ: గో ఆప్ట్ / డోంట్ గో ఆప్ట్

67. ఇగ్గే నర్మ / నరుమ్మ

తె: ఇక్కడ నిద్రపొండి / నిద్రపావద్దు

ఇ: స్లీప్ హీర్ / డోంట్ స్లీప్ హీర్

68. నిమ్ వోన్ సంగ వడ్క / వడ్కెమ

తె: ఆయనతో మీరు మాట్లాడండి / మాట్లాడ వద్దు

ఇ: స్పీక్ విద్ హిమ్ / డోంట్ స్పీక్ విద్ హిమ్

69. రొప్పో వా

తె: లోపలకి రండి

ఇ: కమ్ ఇన్

70. జర దీర

తె: కొంతనేపు ఆగండి

ఇ: వేట్ అ లిటల్

71. వెయ్యో!

తె: త్వరగా

ఇ: క్విక్లీ!

72. హిక్కే వా

తె: ఇక్కడికి రండి

ఇ: కమ్ హీర్

73. హక్కె సో

తె: అక్కడికి వెళ్ళండి

ఇ: గో దేర్

74. తాన్ నూడ

తె: దానిని చూడండి

ఇ: లుక్ ఎట్ దెట్

75. నావకేంజ

తె: నేను చెప్పేది వినండి

ఇ: లిసెన్ టూ మీ

76. దబ్ మన్

తె: నిశబ్దంగా ఉండుము

ఇ: బీక్వైయెట్

77. ఆగ/దీర

తె: ఆగు

ఇ: స్టాప్

78. డీరట్

తె: ఆగండి

ఇ: వేట్

79. వోన్ సుట్ కీమ్

తె: ఆయనను వదిలిపెట్టండి

ఇ: లెట్ హిమ్ గో

80. వోన్ తక్లీట్ కియ్య

తె: ఆయనను బాదపెట్టకండి

ఇ: డోంట్ ట్రబల్ హిమ్

81. అద్ ఇట్టు

తె: దానిని ముట్టవద్దు

ఇ: డోంట్ టచ్ దెట్

82. ఇంకె కీమ్

తె: ఇప్పుడు చేయండి

ఇ: డూ ఇట్ నౌ

83. మల్ల కీమ్

తె: తరువాత చేయండి

ఇ: డూ ఇట్ లేటర్

84. ఇహిన్ కీమ్

తె: ఇలాగు చేయండి

ఇ: డూ ఇట్ లైక్ దిస్

85. అహన్ కియ్య

తె: అలాగు చేయవద్దు

ఇ: డూ నాట్ డూ ఇట్ లైక్ దెట్

86. సాంజి తా

తె: వెళ్ళి తీసుకురా

ఇ: గో ఎండ్ బింగ్ ఇట్

87. అద్ నాక్ సీమ్

తె: అది నాకు ఇవ్వండి

ఇ: గివ్ ఇట్ టూ మీ

88. నాక్ ఇచుంగ్ కేరెంగ్ సీమ్

తె: నాకు కొన్ని అరటిపండ్లు ఇవ్వండి

ఇ: గివ్ మీ సమ్ బనానాస్

89. ఇగ్గే తా

తె: ఇక్కడ తీసుకొని రా

ఇ: బింగ్ ఇట్ హీర్

90. అగ ఇర

తె: అక్కడ పెట్టండి

ఇ: పుట్ ఇట్ దేర్

91. దుర్న

తె: నెట్టండి/దొబ్బుట

ఇ: పుశ్

92. ఉమ్మ

తె: లాగండి

ఇ: పుల్

93. కావడ్ కెహ

తె: తలుపు పెట్టు

ఇ: శట్ ద డోర్

94. కావడ్ తెరియ

తె: తలుపు తెరువు

ఇ: ఓపన్ ద డోర్

95. కయ్యడే రోన్ సియా

తె: చీపురుతో ఇల్లు ఊడ్వండి

ఇ: స్విచ్ ద హౌస్ విద్ ద బ్రూమ్

96. రోజి రచతున్ సియా

తె: ప్రతి రోజు బైట వాకిలి ఊడ్వండి

ఇ: స్విచ్ ద కార్బ్ యార్డ్ డేలి

97. తడ్మి నిరుస

తె: మంట వెలిగించండి

ఇ: లైట్ ద ఫైర్

98. యేర్ కాసుస

తె: నీళ్ళు మరిగించండి

ఇ: బోఇల్ ద వాటర్

99. వీయర్ బహ్రా వాడ్ సీమ్

తె: చెత్త బయట పార వేయండి

ఇ: త్రో ద రబిశ్ ఆప్ట్ సైడ్

100. సీవంగ్ కెయ్మో నారా

తె: మీ చేతులు కడుగుకోండి

ఇ: వాశ్ యోర్ హేండ్స్

101. మొడ్డల్ అడ్సేర్ మన్నెకె, యెత్మ

తె: బిడ్డ ఏడ్చినప్పుడు ఎత్తుకో వద్దు

ఇ: డూ నాట్ పిక్ ద బేబీ అప్ వెన్ హీ క్రైస్

102. ఇంకె యేర్ వహ్సంత?

తె: నీళ్ళు ఇప్పుడు మరుగు చున్నాయి?

ఇ: ఇన్ ద వాటర్ బోఇలింగ్ నా?

103. నిమ్మె నాక్ యేర్ తరంతి?

తె: నీవు నాకు నీళ్ళు తెస్తావా?

ఇ: విల్ యూ బ్రింగ్ మీ వాటర్?

104. నిమ్మె నావంగ్ కప్పింగ్ సుకంతి కీ?

తె: నీవు నా బట్టలు ఉతుకుతావా?

ఇ: విల్ యూ వాశ్ ఆవర్ క్లోద్స్?

105. కప్పింగ్ సుక్వల్ ఆత కీ?

తె: బట్టలు ఉతకడము అయిపోయిందా?

ఇ: ఇన్ ద క్లోద్స్ వాశింగ్ ఫినిశ్?

106. కష్టింగ్ రచ్చతె వోడ

తె: బట్టలు బయట ఆరేయండి

ఇ: హేంగ్ ద క్లోద్స్ ఆప్టసైడ్

107. రచ్చతంగ్ కష్టింగ్ వత్తంగ్ కీ?

తె: బయట బట్టలు ఆరినాయా?

ఇ: హేవ్ ద క్లోద్స్ ఆప్టసైడ్ డ్రైడ్ ఆప్ట?

108. రచ్చతంగ్ కష్టింగ్ రొప్పోతా

తె: బట్టలు లోపలికి తేవండి

ఇ: బ్రింగ్ ద క్లోద్స్ ఇన్ సైడ్

రోజి పూసి కియ్యల్

109. నీక్ బతల్ పహ్లా?

తె: నీకు ఏమి కావాలి?

ఇ: వాట్ డూ యూ నీడ్?

110. బతల్ ఆత?

తె: ఏమి జరిగింది?

ఇ: వాట్ హేపండ్?

111. బహన్ ఆత?

తె: ఎలా జరిగింది?

ఇ: హౌ డిడ్ ఇట్ హాపన్?

112. బారి సోంగ్ ఆతోర్?

తె: ఎందుకు కోపంగా ఉన్నాడు?

ఇ: వై ఇన్ హీ ఎంగ్లీ?

113. హట్టె మాతి?

తె: నీవు అలసి పోయినావా?

ఇ: ఆర్ యూ టైర్డ్?

114. నిమ్మె బతల్ కీసేర్ మంతి?

తె: నీవు ఏమి చేస్తున్నావు?

ఇ: వాట్ ఆర్ యూ డూఇంగ్?

115. అహన్ బారి కీంతి?

తె: నీవు ఎందుకు అలా చేస్తున్నావు?

ఇ: వై ఆర్ యూ డూఇంగ్ లైక్ దెట్?

116. నిమ్మె బహన్ కీతి?

తె: నీవు ఎలా చేశావు?

ఇ: హూ డిడ్ యూ డూ దెట్?

117. ఇద్ బోర్ కీతేర్?

తె: ఇది ఎవరు చేశారు?

ఇ: హూ డిడ్ దిస్?

118. నిమ్మె బగ సాంజేర్ మంతి?

తె: నీవు ఎక్కడికి పోతున్నావు?

ఇ: వేర్ ఆర్ యూ గోఇంగ్?

119. నిమ్మె బగ దాంతి?

తె: నీవు ఎక్కడికి వెళ్తున్నావు?

ఇ: వేర్ ఆర్ యూ అబౌట్ టూ గో?

120. బస్కే మల్ని వాంతి?

తె: నీవు మళ్ళీ ఎప్పుడు తిరిగి వస్తావు?

ఇ: వెన్ విల్ యూ కమ్ బెక్?

121. బచ్చాంగ్ రోజ్కే లాగంత?

తె: ఎన్ని రోజులు పడుతుంది?

ఇ: హా మెని డేస్ విల్ ఇట్ టేక్?

122. నిమ్మె బారి వాయ్కి?

తె: నీవు ఎందుకు రాలేదు?

ఇ: వై డిడ్ యూ నాట్ కమ్?

123. నిమ్మె బగటల్ వాతి?

తె: నీవు ఎక్కడ నుండి వచ్చావు?

ఇ: వేర్ డిడ్ యూ కమ్ ఫ్రమ్?

124. నిమ్మె ఇగ్గే బస్కే వాతి?

తె: నీవు ఎప్పుడొచ్చావు?

ఇ: వెన్ డిడ్ యూ కమ్?

125. నిమ్మె బారి వాతి?

తె: నువ్వెందుకొచ్చావు?

ఇ: వై డిడ్ యూ కమ్?

126. బస్కే సింతి?

తె: దీన్ని నీవు ఎప్పుడు తిరిగి ఇస్తావు?

ఇ: వెన్ విల్ యూ రీటర్న్ ఇట్?

127. నేండ్ నర్కు సియాన

తె: ఈ రాత్రి వరకు ఇచ్చేయండి

ఇ: రీటర్న్ ఇట్ టునైట్

128. నన్న రొప్పో వాక?

తె: నేను లోనికి రావచ్చా?

ఇ: మే ఐ కమ్ ఇన్?

129. నన్న సీ సంగ వాక?

తె: నేను సీతో రావచ్చా?

ఇ: మే ఐ కమ్ విద్ యూ?

130. నిమ్మెట్ మా సంగ (మాతోడొ) వాంతిట్?

తె: మీరంతా మాతో వస్తారా?

ఇ: విల్ యూ ఆల్ కమ్ విద్ ఆన్?

131. సమ్మిర్ మీరె మాసి దాకట్

తె: మనమందరము కలిసి వెళ్ళుదాము

ఇ: లెట్స్ ఆల్ మీట్ టుగెదర్ ఎండ్ గో

132. వా, మా సంగ తిన్

తె: రా! మాతో కలిసి భోజనం చేయండి

ఇ: కమ్ ఎండ్ ఈట్ విద్ ఆన్

133. సీవ గాటొ మార్త?

తె: మీ భోజనము అయిపోయిందా?

ఇ: హెవ్ యూ ఫినిష్డ్ యోర్ ఫూడ్?

134. ఇద్ కామ్ కియ పరంతి?

తె: ఈ పని చేయగలవా?

ఇ: కెన్ యూ డూ దిస్ వర్క్?

135. ఇద్ కామ్ నా సంగ కీమ్

తె: ఈ పని నాతో చేయండి

ఇ: డూ దిస్ వర్క్ విద్ మీ

చుట్టల్

136. వోర్ బోర్?

తె: ఆయన ఎవరు?

ఇ: హూ ఇస్ హీ?

137. వోర్ నివోర్ తాదల్ కి తమ్ముర్ ఆందుర్?

తె: ఆయన మీ అన్ననా / తమ్ముడా?

ఇ: ఇస్ హీ యోర్ ఎల్డర్ ఓర్ యంగర్ బ్రదర్?

138. వోర్ నావోర్ తమ్ముర్ / తాదల్

తె: ఆయన నా తమ్ముడు / అన్న

ఇ: హీ ఇస్ మై యంగర్ / ఓల్డర్ బ్రదర్

139. వోన బత పొరోల్?

తె: ఆయన పేరు ఏమిటి?

ఇ: వాట్ ఇస్ హిస్ నేమ్?

140. వోన పొరోల్ సుంగు

తె: ఆయన పేరు సుంగు

ఇ: హిస్ నేమ్ ఇస్ సుంగు

141. వోర్ సాడతె బహన్ దాంతోర్?

తె: అతను బడికి ఎలా వెళ్ళుతాడు?

ఇ: హౌ డన్ హీ గో టూ స్కూల్?

142. వోర్ సాడతె బస్సె దాంతోర్

తె: అతను బడికి స్కూల్ బస్లో వెళ్ళుతాడు?

ఇ: హీ గోస్ టూ స్కూల్ బై బస్

143. ఆద్ బద్?

తె: ఆమె ఎవరు?

ఇ: హూ ఇస్ శీ?

144. ఆద్ నీవ నేలడ్ కి త్కక ఆండ్?

తె: ఆమె మీ అక్కనా / చెల్లెనా?

ఇ: ఇస్ శీ యోర్ ఓల్డర్ ఓర్ యంగర్ సిస్టర్?

145. నీక్ బచ్చిర్ తాదల్ తమ్ముర్ మంతేర్?

తె: నీకు ఎంతమంది అన్నదమ్ములు ఉన్నారు?

ఇ: హౌ మెని బ్రదర్స్ డూ యూహెవ్?

146. నీక్ బచ్చింగ్ నేలడ్ తక్కక్ మంతంగ్?

తె: నీకు ఎంతమంది అక్కచెల్లెలు ఉన్నారు?

ఇ: హౌ మెని సిస్టర్స్ డూ యూహెవ్?

147. నీవుర్ బెయే బాబల్ ఆందిర్?

తె: వాళ్ళు మీ తల్లి-దండ్రులా?

ఇ: ఆర్ దేయ్ యోర్ ఫాదర్ ఎండ్ మదర్?

148. మీ బెయే బతల్ కామ్ కీంత?

తె: మీ అమ్మగారు ఏం చేస్తారు?

ఇ: వాట్ డస్ యోర్ మదర్ డూ?

149. మా బెయే రోన్ మందంత

తె: మా అమ్మగారు ఇంట్లో వుంటారు

ఇ: శీ ఇన్ ఆ హౌస్ వైఫ్

150. మీ బాబల్ బహన్ మంతోర్?

తె: మీ నాన్నగారు ఎలా ఉన్నారు?

ఇ: హౌ ఇన్ యోర్ ఫాదర్?

151. వోన్ సుస్తివాత

తె: ఆయనకు సుస్తి చేసింది

ఇ: హీ ఇన్ నాట్ ఫీలింగ్ వెల్

152. మీ బాబల్ సర్కరి నక్కరి వాలెయ్?

తె: మీ నాన్నగారు ప్రభుత్వోద్యోగి?

ఇ: ఇన్ యోర్ ఫాదర్ ఇన్ గవర్నెంట్ సర్ విస్?

153. నేల్లె మా బాబల్ సామన్ వోమంతోర్

తె: కాదు మా నాన్నగారిది వ్యాపారం

ఇ: నో, హీ ఇన్ బిసినెస్ మ్యన్.

154. మిమ్మెట్ బగ కామ్ కీంతిట్?

తె: మీరు ఎక్కడ పని చేస్తారు?

ఇ: వేర్ డూ యూ ఆల్ వర్క్?

155. సర్కర్ అపిన్ నగ కామ్ కింతోన్

తె: ప్రభుత్వ కార్యాలయంలో పని చేస్తున్నాను

ఇ: ఐ వర్క్ ఇన్ ఆ గవర్నెంట్ ఆఫీస్

156. ఊర్ బూర్?

తె: వారెవరు?

ఇ: హూ ఆర్ దేయ్?

157. ఊర్ నీవేర్ చుట్టల్క ఆందిర్?

తె: వాళ్ళు మీ బంధువులా?

ఇ: ఆర్ దేయ్ యోర్ రెలటీవ్స్?

158. ఊర్ మా చుట్టల్క

తె: వారు మా బంధువులు / చుట్టలు

ఇ: దేయ్ ఆర్ మై రెలటీవ్స్

159. మా కాకల్ తిర్యానీతల్ వాతోర్

తె: మా పిన తండ్రి తిర్యాణి నుండి వచ్చారు

ఇ: మై అంకల్ హెస్ కమ్ ఫ్రమ్ తిర్యానీ

160. నీక్ బచ్చీర్ కాండిర్-పేకింగ్ మంతేర్?

తె: నీకెంతమంది పిల్లలు?

ఇ: హౌ మెని చిల్డ్రెన్ డూ యూ హెవ్?

161. మీ కాండిన ఉమ్మర్ బచ్చోర్?

తె: మీ అబ్బాయి వయసెంత?

ఇ: హౌ ఓల్డ్ ఇస్ యోర్ సాన్?

162. వోన్క బార సాల్క

తె: అతనికి పన్నెండేళ్ళు

ఇ: హీస్ టెప్వల్ఫ్ యీఅర్స్ ఓల్డ్

163. నిమ్మె బగ మందంతి?

తె: నీవు ఎక్కడ ఉంటావు?

ఇ: వేర్ డూ యూ లివ్?

164. మీ తాదల్ బద్దె పరిక్షత్ దాంతోర్ బతల్?

తె: మీ సోదరుడు ఏదయినా పరిక్షకు వెళుతున్నాడా?

ఇ: ఇన్ యోర్ ఎల్డర్ బ్రదర్ ప్రివేర్ ఫోర్ సమ్ ఎక్సమినేషన్?

165. హొ ఐ.ఎ.ఎస్ పరిక్షత్ తెయర్ ఆంతోర్

తె: అవును, ఐ.ఎ.ఎస్. పరిక్షకు తయారువుతున్నాడు

ఇ: యెస్, హీ ఇన్ ప్రివేర్ ఫోర్ ద ఐ.అ. ఎస్. ఎక్సమినేషన్

166. ఇంకె బగ దాంతి జంగు?

తె: ఇప్పుడెక్కడకు వెళ్ళుతావు జంగు?

ఇ: వేర్ విల్ యూ గో నౌ, జంగు?

167. మారోన్ దాంతోన్

తె: మా ఇంటికి వెళ్ళుతాను

ఇ: ఐల్ గో బెక్ టూ మై హోమ్

168. నేండ్ సిత్తూర్ మంత

తె: ఈ రోజు చల్లగా ఉంది

ఇ: ఇట్ ఇన్ కూల్ టుడే

169. నేండ్ యెద్ది మంత

తె: ఈ రోజు చాలా వేడిగా ఉంది

ఇ: ఇట్ ఇన్ హాట్ టుడే

170. నేండ్ హాబర్ గప్పె ఆత

తె: ఈ రోజు ఆకాశం మబ్బుగా ఉంది

ఇ: దస్నై ఇన్ క్లౌడెడ్ ఓవర్ టుడే

171. నేండ్ పిర్ వాయర్?

తె: ఈ రోజు వర్షం వస్తుందా?

ఇ: ఇన్ ద రేన్ కమింగ్ టుడే?

172. పిర్ సురు ఆత

తె: వర్షం మొదలైంది

ఇ: ద రేన్ హెస్ స్టార్టెడ్

173. పిర్ వాంత

తె: వర్షం వస్తుంది

ఇ: ఇట్ ఇన్ రేనింగ్

174. యెద్ది బయ్ తెరంత

తె: ఎండ చాలా వేడిగా ఉంది

ఇ: ఇట్ ఇన్ వెరి హాట్ ఇన్ ద సన్

175. నేండ్ పున్నక్ మంత

తె: నేడు పూర్ణిమ నిండుగా ఉన్నాడు

ఇ: ద మూన్ ఇస్ ఫుల్ టుడే

176. నేండ్ వడి జోర్తె వాసెర్ మంత

తె: ఈ రోజు గాలి చాలా బలంగా వస్తుంది

ఇ: ద విండ్ ఇస్ వెరి స్ట్రాంగ్ టుడే

177. సరి చిక్ల ఆత

తె: దారి చాలా బురదగా ఉంది

ఇ: ద రోడ్ ఇస్ మడీ

178. నేండ్ సరి వత్త

తె: దారి మంచిగా ఎండినది

ఇ: ద రోడ్ ఇస్ డ్రై టుడే

యేత్వల్ పొంపల్

179. కేరెంగ్ వొమ్మి?

తె: నీవు అరటిపండ్లు అమ్మినావా?

ఇ: ఆర్ యూ సెలింగ్ బనానాస్?

180. నిహ్లా బచ్చొంగ్ మంతంగ్?

తె: నీ దగ్గర ఎన్ని ఉన్నాయి?

ఇ: హౌ మెని డూ యూ హెవ్?

181. నహ్లా ఇచుంగ్ మంతంగ్

తె: నా దగ్గర కొన్ని ఉన్నాయి

ఇ: ఐ హెవ్ అ లిటల్

182. నహ వెల్లె మంతంగ్

తె: నా దగ్గర చాలా ఉన్నాయి

ఇ: ఐహెవ్ పెంటీ

183. నాకేరెంగ్ సమ్మి మార్తంగ్

తె: నా అరటిపండ్లు మొత్తం అయిపోయినాయి

ఇ: మై బనానాన్ ఆర్ ఆల్ ఫినిష్

184. అవ్ పండింగ్ ఆందుంగ్?

తె: అవి పండి నాయా?

ఇ: ఆర్ దోన్ ఫ్రూట్ రైప్?

185. తేన బచ్చోర్ దర?

తె: దీని ధర ఎంత?

ఇ: వాట్ ఇస్ దేర్ రేట్?

186. నన్న ఇద్ యేతన

తె: నేను దీనిని కొనాలని అనుకుంటున్నాను

ఇ: ఐ వంట్ టూ బై దిస్

187. నన్న ఇద్ యేతాన్

తె: నాకు దీనిని కొనాలని లేదు

ఇ: ఐ డూ నాట్ వంట్ టూ బై దిస్

188. ఏయ్!

తె: అరె!

ఇ: హే!

189. బయ్ చాకొట్!

తె: చాలా బాగుంది!

ఇ: ఎక్సెలెంట్!

190. బయ్ కూసి!

తె: చాలా సంతోషమైన విషయం!

ఇ: హూ జొయ్ ఫుల్!

191. వెల్లె పరిసాన్!

తె: చాలా విచారించవలసిన విషయం!

ఇ: హూ స్యడ్!

192. పేన్ ద దయ!

తె: దేవుని దయ!

ఇ: త్యంక్ గాడ్!

193. పేన్ ద ఆసిర్వాద్నె!

తె: దేవుని దయ వలన!

ఇ: బై గాడ్స్ గ్రేస్!

194. బయ్ చాకొట్ కీతేర్!

తె: అద్భుతంగా చేశారు!

ఇ: డన్ వన్ డర్ ఫులీ!

195. **బత సోబతే!**

తె: అతి సుందరం!

ఇ: హౌ బియుటిఫుల్!

196. **బయ్ సోబత!**

తె: ఎంత అందమయింది!

ఇ: వెరి నైస్!

197. **ఆంత! ఇంకె దబ్ మన్!**

తె: చాలెండి!/ ఇక ఆపండి!

ఇ: ఎనుఫ్! నౌ కీప్ క్వైయెట్!

198. **హిక్కే కేంజ!**

తె: ఇదిగో!

ఇ: లిసెన్ హీర్!

199. **బత మానం నెల్లె!**

తె: ఎంత అవమానకరం!

ఇ: హౌ డిస్ గ్రేస్సుల్!

200. **బత వేరినల్!**

తె: ఎంత భయంకరం!

ఇ: హౌ టెరిబల్!

201. **వెయ్యె ఆయి!**

తె: తర్వగా కానివ్వండి!

ఇ: మేక్ హేస్ట్!

202. కరవ్!

తె: నిజంగా!

ఇ: రియలీ!

203. హా అచ్చారే!

తె: అవును అంతే!

ఇ: యెస్, ఇట్ ఇస్!

204. హా నన్నయ్ మేయ్ తాన్!

తె: అవును! నేను గెలిచాను!

ఇ: యెస్! ఐ హెవ్ వన్!

205. బత్తంగ్ వడ్కంతి!

తె: ఎంత అర్థరహితము!/పిచ్చి వాగుడు!

ఇ: వాట్ నాన్ సెంస్ యూ స్పీక్!

ఉచ్చి వడ్కవల్

206. నాకున్ కర్ వస్తా

తె: నాకు ఆకలేస్తుంది

ఇ: ఐ ఎమ్ హంగ్రీ

207. యేర్ వట్క వస్తా

తె: నాకు దాహం వేస్తుంది

ఇ: ఐ ఎమ్ తర్స్టీ

208. నన్న హట్టె మాతోన్

తె: నేను అలసి పోయాను

ఇ: ఐ ఎమ్ టైర్డ్

209. నన్న చహ ఉంటోన్

తె: నేను టీ (ఛాయ) త్రాగుతాను

ఇ: ఐ (ఎల్) డ్రిన్క్స్ టీ

210. జేవున్ (గాటా) తయార్ ఆత

తె: భోజనము (అన్నము) తయారైంది

ఇ: ద మీల్ (రైస్) ఇస్ రెడి

211. ఇంకె రోన్ దాకట్

తె: ఇప్పుడు ఇంటికి వెళ్ళుదాము

ఇ: లెట్ ఆన్ గో హోమ్ నా

212. ఇద్ యేత

తె: ఇది తీసుకో

ఇ: టేక్ దిస్

213. ఇద్ నిహ్ ఇర

తె: ఇది నీ దగ్గర ఉంచుకో

ఇ: యూ కీప్ ఇట్ విద్ యూ

214. ఇద్ చహ గోడ్ మంత

తె: ఇది ఛాయ తియ్యగా ఉంది

ఇ: దిస్ టీ ఇస్ స్వీట్

215. ఇద్ యేర్ కినన్ మంత

తె: ఈ నీళ్ళు చల్లగా ఉన్నాయి

ఇ: దిస్ వాటర్ ఇస్ కోల్డ్

216. నాపెట్టినింతవ్ మంత

తె: నా కడుపు నిండి నట్లుగా ఉంది

ఇ: మైస్ట్రమక్ ఇన్ ఫీలింగ్ ఫుల్

217. మాఫ్ కీమ్

తె: నన్ను క్షేమించండి

ఇ: ఫోర్గివ్ మీ

218. నన్న సాపంగ్ తినాన్

తె: నేను వంకాయ తిన్నను

ఇ: ఐ డోంట్ ఈట్ బ్రిజ్జాల్ (ఎగ్ ప్లాజ్ట్)

219. నన్న పూసి కియ్యవ్ మారుంగ్ తోన్

తె: నేను అడగడము మరచి పోయాను

ఇ: ఐ ఫోర్గాట్ టూ ఆస్కె

220. మొడ్డె నురమ్త

తె: పాప నిద్రిస్తుంది

ఇ: ద బేబీ (గర్ల్) హెన్ ఫాలెన్ ఆస్టీవ్

221. వేడి కటుడ్ల నర్మంత

తె: పాప మంచము మీద పడుకుంది

ఇ: ద గర్ల్ హెన్ స్లెప్ ఆన్ ద బెడ్

222. ఇంకె మరట్ సాన్జి తిన్నట్

తె: మనం ఇప్పుడు తినుటకు వెళ్ళుదాము

ఇ: లెట్ అస్ ఆల్ గో టూ ఈట్ నా

223. ఇంకె మొమొట్ నరుమ్కట్

తె: మనము ఇప్పుడు నిద్ర పోదాము

ఇ: లెట్ ఆస్ ఆల్ స్లీప్ నా

224. మొమొట్ ఆంగ్గే కొట్టి మహాతోం

తె: చొక్కా కుట్టడము ముగించినాము

ఇ: వీహెవ్ ఫినిష్ మేకింగ్ ఆ శర్ట్

225. నిమ్మె బయ్ కామ్ కీతి

తె: నీవు చాలా కష్టపడి పని చేశావు

ఇ: యూహెవ్ డన్ ఆ లాట్ ఆఫ్ వర్క్

226. నిమ్మె చొకొట్ కామ్ కీతి

తె: నీవు చాలాబాగ పని చేశావు

ఇ: యూహెవ్ డన్ గుడ్ వర్క్

227. ఇద్ బయ్ జడ్ సిల్లె

తె: ఇది చాలా బరువుగా లేదు

ఇ: ఇట్ ఇస్ నాట్ వెరి హెవీ

228. ఆద్ బయ్ లంగ్ సిల్లె

తె: అది చాలా దూరం లేదు

ఇ: దెట్ ఇస్ నాట్ వెరి ఫార్

229. కాండిర్ సాడతల్ రొహ్కా సాంజేర్ మంతేర్

తె: మగ పిల్లలు బడి నుండి ఇంటికి వెళ్ళుతున్నారు

ఇ: ద బొయ్స్ ఆర్ గోఇంగ్ హోమ్ ఫ్రమ్ స్కూల్

230. మొడ్డె అడ్వేర్ మంత

తె: పాప ఏడుస్తుంది

ఇ: ద బేబీ (గర్ల) ఇన్ క్రైయింగ్

231. వోర్ అగసెల్లోర్

తె: ఆయన అక్కడ లేరు

ఇ: హీ ఇస్ నాట్ దేర్

232. నన్న గాటో అప్పేర్ మంతోన్

తె: నేను అన్నం వండుతున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ కుకింగ్ ఫూడ్

233. నన్న పుస్తక్ వాచి కీసేర్ మంతోన్

తె: నేను పుస్తకం చదువుతున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ రీడింగ్ ఆ బుక్

234. మొమొట్ హోటుం సొంజేర్ మంతోం

తె: మేము అంగడికి (బజార్) పోతున్నాము

ఇ: వీ ఆర్ గోఇంగ్ టూ ద మార్కెట్

235. ఇంకె మొమొట్ హోటుం దాంతోం

తె: మేము అంగడికి (బజార్) ఇప్పుడు వెళ్తాము

ఇ: వీ ఆర్ అబౌట్ టూ గో టూ ద మార్కెట్

236. నన్న నాడి మల్ని వాంతోన్

తె: నేను రేపు తిరిగి వస్తాను

ఇ: ఐ ఎమ్ కమింగ్ బెక్ టుమారొ

237. నన్న రెండ, మూండ్ రోజ్కెనె మల్ని వాంతోన్

తె: నేను రెండు, మూడు రోజుల తర్వాత తిరిగి వస్తాను

ఇ: ఐ విల్ కమ్ బెక్ ఇన్ అ ఫియూ డేస్

238. వోర్ నిన్నె సాత్తోర్

తె: ఆయన నిన్న వెళ్ళి పోయాడు

ఇ: హీ వెంట్ యెస్టర్డే

239. వోర్ నిన్నె సక్రే సాత్తోర్

తె: ఆయన నిన్న ప్రొద్దున వెళ్ళాడు

ఇ: హీ వెంట్ యెస్టర్డే మోర్నింగ్

240. వోర్ అస్కేన్ సాడితోర్

తె: ఆయన ఎప్పుడో వెళ్ళి పోయాడు

ఇ: హీ వెంట్ అ లాంగ్ టైమ్ ఆగో

డాక్టర్తగ

241. నీక్ సుకం నెల్లె?

తె: నీకు రోగం ఉంది?

ఇ: ఆర్ యూ నాట్ వెల్?

242. బస్కెట్ సుకం నెల్లె?

తె: ఎంత కాలం నుండి జబ్బుగా ఉంది?

ఇ: హౌ లాంగ్ హెవ్ యూ బీన్ సిక్?

243. నిమ్మె కకంతి?

తె: నీకు వాంతులు వస్తున్నాయా?

ఇ: డూ యూ హెవ్ వామిటింగ్?

244. **నీక్ మెయ్ దన్ వాంత?**

తె: నీకు విరేచనాలు అవుతున్నాయా?

ఇ: ఆర్ యూ సఫరింగ్ ఫ్రమ్ డైజరీయా?

245. **నావ తల్ల నోంత**

తె: నాకు తలనొప్పి ఉంది

ఇ: ఐహెచ్ అహెడ్ ఏక్

246. **ఇంకె చొకొట్ మంతి?**

తె: నీవు బాగున్నావా?

ఇ: ఆర్ యూ బెటర్?

247. **కాండిన్ యెత్త**

తె: బాబును ఎత్తుకోండి

ఇ: హోల్ ద (బొయ్) చైల్డ్

248. **పేడిన్ యెత్త**

తె: పాపను ఎత్తుకోండి

ఇ: హోల్ ద (గర్ల్) చైల్డ్

249. **నాక్ తోహ**

తె: నాకు చూపించండి

ఇ: శో మీ

250. **టొడ్డి డక్సె కీమ్**

తె: మీ నోరు తెరవండి

ఇ: ఓపన్ యోర్ మౌత్

251. గోలి మింగ

తె: గోలి (మాత్ర) మ్రింగండి

ఇ: స్వాలో దటెబ్లేట్

252. ఇద్ చక్ ఇర

తె: ఇది శుభ్రంగా వుంచండి

ఇ: కీప్ ఇట్ క్లీన్

253. ఇద్ మర సక్రేనులై సోక

తె: ఈ మందును ఉదయము, సాయంత్రము రాసు కోండి

ఇ: అప్లై దిస్ ఒయింట్ మెంట్ మోర్నింగ్ ఎండ్ ఈవెనింగ్

254. తాడ్ క్క

తె: గోకవద్దు

ఇ: డూ నాట్ స్క్రాచ్

255. నిమ్మె గోలింగ్ మార్తెకె, మల్ల వా

తె: గోలీలు అయిపోయిన తర్వాత మళ్ళీ రండి

ఇ: కమ్ అగేన్ ఆఫ్టర్ యూ ఫినిష్ దటెబ్లేట్స్

256. నిమ్మె బారి వాతి?

తె: మీరు ఎందుకు వచ్చారు?

ఇ: వైహెవ్ యూ కమ్?

257. బహన్ నోయ్యుల్ సురు ఆత?

తె: ఎలా నొప్పి మొదలైంది?

ఇ: హౌ డిడ్ దపేన్ స్టార్ట్?

258. బస్కెట్ బాల్ నోయిస్ సురు ఆత?

తె: ఎప్పటి నుండి నొప్పి మొదలైంది?

ఇ: వెన్ డిడ్ యూ ఫర్స్ట్ గెట్ దిస్ పేన్?

259. బస్కెట్ బాల్ నోయిస్ సురు ఆత?

తె: ఎప్పుడు నొప్పి ఎక్కువ అవుతుంది?

ఇ: వెన్ వాస్ ద పేన్ టూ మచ్ టూ బేర్?

260. బగ నోయిస్ సురు ఆత?

తె: ఎక్కడ నొప్పి మొదలైంది?

ఇ: వేర్ డిడ్ ద పేన్ స్టార్ట్?

261. ఇంకె బగ నోసేర్ మంత?

తె: ఎక్కడ నొప్పి ఉంది?

ఇ: వేర్ ఇస్ ఇట్ పేనింగ్ నా?

262. బహన్ నోసేర్ మంత?

తె: ఎట్లా నొస్తుంది?

ఇ: వాట్ ఇస్ ద పేన్ లైక్?

263. నీవ మేం దొల్ నోంతకీ? చుబ్బ-చుబ్బ ఆంత?

తె: నీ శరీరము ఉబ్బి నట్టు అనిపిస్తుందా? లేదా ముళ్ళు గుచ్చినట్లు అనిపిస్తుందా?

ఇ: ఇస్ ఇట్ శార్ప్ పేన్, ఓర్ ఇస్ ఇట్ డల్ పేన్?

264. నీకున్ బస్కెట్-బస్కెట్ హీన్ ఆంత?

తె: నీకు ఎప్పుడెప్పుడు ఇలా అవుతుందా?

ఇ: డన్ ఇట్ హార్ట్ ఆల్ ద టైమ్, ఓర్ ఆఫ్ ఎండ్ ఆన్?

265. నోనకే సీకున్ జోప్ వాంత?

తె: నొప్పితో సీకు నిద్ర వస్తుందా?

ఇ: కెన్ యూ స్లీప్ విద్ దపేన్?

266. సీకున్ బహన్ యెడ్కి వాత?

తె: సీకు ఎలా జ్వరము వచ్చింది?

ఇ: హౌ డిడ్ యూ గెట్ ఫీవర్?

267. సీకున్ బస్కే-బస్కే యెడ్కి వాత?

తె: సీకు జ్వరము ఎప్పుడెప్పుడు వచ్చింది?

ఇ: వెన్ డూ యూ గెట్ ద ఫీవర్?

268. సీకున్ బహన్ చక్కర్ వాంత?

తె: సీకు ఎలా ఛక్కర్ వస్తుంది?

ఇ: వాట్ కైండ్ ఆఫ్ డిసినస్ డూ యూ హెవ్?

269. నిమ్మె ఇద్ నొప్పిత సాటి బతల్-బతల్ కీతి?

తె: నీవు ఈ నొప్పి కోసం ఏం ఏమి చేశావు?

ఇ: వాట్ రెమెడీస్ హెవ్ యూ ఆల్రేడి ట్రైడ్?

270. నిమ్మె గోలింగ్ మింగ్ తి కీ?

తె: నీవు గోలి (మాత్ర) మ్రింగావ?

ఇ: డిడ్ యూ టేక్ (స్వాలో) ద టెబ్లెట్స్?

271. నిమ్మె గోలింగ్ బారి మింగ్ మకి?

తె: నీవు గోలి (మాత్ర) ఎందుకు మ్రింగ లేదు?

ఇ: వై డిడ్ యూ నాట్ టేక్ (స్వాలో) ద టెబ్లెట్స్?

272. నిమ్మె టానిక్ మర్త ఉట్టి?

తె: నీవు టానిక్ (మందు) త్రాగినావ?

ఇ: డిడ్ యూ డ్రిన్క్ ద సీరప్/టానిక్?

273. నిమ్మె టానిక్ మర్త బారి ఉన్నకి?

తె: నీవు టానిక్ (మందు) ఎందుకు త్రాగలేదు?

ఇ: వై డిడ్ యూ నాట్ డ్రిన్క్ ద సీరప్/టానిక్?

274. నీకున్ మొదోల్ బస్కె-బస్కె హీన్ ఆత?

తె: నీకు మొదలు ఎప్పుడెప్పుడు ఇలా అయింది?

ఇ: హౌ మెని టైమ్స్ హెస్ ఇట్ హెపండ్ లైక్ దిస్ బీఫోర్?

275. బహన్ కీతెకె నీవ నొయ్యల్ కమ్మి ఆయార్?

తె: ఏమి చేస్తే నీ నొప్పి తగ్గును?

ఇ: వాట్ మేక్స్ యూ ఫీల్ బెటర్ ఓర్ వర్స్?

276. నీకున్ బగటల్ బహన్ యెడ్కి సురు ఆత?

తె: నీకు ఎక్కడి నుండి ఎట్లా జ్వరము వచ్చింది?

ఇ: హౌ ఎండ్ వెన్ డిడ్ యోర్ సిక్ నెస్ బిగిన్?

277. నీకున్ మొదోల్ బస్కె హీన్ ఆసి మత్త?

తె: నీకు ఇంతకు ముందు ఎప్పుడైన ఇలా వచ్చిందా?

ఇ: హెవ్ యూ హెడ్ దిస్ సేమ్ ట్రబల్ బీఫోర్?

278. మీ నాటె బోనె హీన్ ఆసి మత్త?

తె: మీ ఊరిలో ఇంతకు ముందు ఇలా ఎవరికైన ఉండేనా?

ఇ: హెస్ ఎనీవన్ ఎల్స్ ఇన్ యోర్ ఫెమిలీ ఓర్ విలెజ్ హెడ్ ఇట్?

279. నిమ్మె బగ మందంతి?

తె: నీవు ఎక్కడ ఉంటావు?

ఇ: వేర్ డూ యూ లివ్?

280. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ బగటల్ తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు ఎక్కడి నుండి తెస్తారా?

ఇ: వేర్ డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్?

281. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ కుహితల్ తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు బావి నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ ఎన్ ఓపన్ వెల్?

282. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ బోరింగ్గు తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు బోరింగ్ నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ ఆ బోర్ వెల్?

283. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ డోబిత తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు గుంత నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ ఆ పాండ?

284. ఆద్ డోబితగ మీన్క మంతంగ్?

తె: ఆ గుంతలో చేపలు ఉన్నాయా?

ఇ: ఆర్ దేర్ ఎనీ లివింగ్ ఫిశ్ ఇన్ ద పాండ?

285. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ చెత్తెత తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు (చల్మ) నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ వాటర్ హోల్?

286. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ కుడేడత (లన్నిత) తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు వాగు నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ ఆ రివర్?

287. నిమ్మెట్ ఉన్వల్ యేర్ తడాయిత తరంతిట్?

తె: మీరు త్రాగే నీరు చెరువు నుండి తెస్తారా?

ఇ: డూ యూ ఆల్ గెట్ యోర్ డ్రిన్కింగ్ వాటర్ ఫ్రమ్ ఆ డేమ్?

288. నిమ్మెట్ బస్కేన్ పిర్ద యేర్ ఉట్టిట్?

తె: మీరు ఎప్పుడైన వర్షం నీరు త్రాగరా?

ఇ: డూ యూ సమ్ టైమ్స్ డ్రిన్క్ రేన్ వాటర్?

289. మీవ నాటె యేత టాకి మంత?

తె: మీ ఊరిలో నీళ్ళ ట్యాంకు ఉందా?

ఇ: ఇన్ దేర్ ఆ వాటర్ త్యంక్ ఇన్ యోర్ విలెజ్?

290. అద్ కుడేడతగ (లన్నితగ) మీన్క మంతంగ్?

తె: ఆ వాగులో చేపలు ఉన్నాయా?

ఇ: ఆర్ దేర్ ఎనీ లివింగ్ ఫిష్ ఇన్ ద పాండ్/రివర్?

291. నిమ్మె ఉండే బేమారితల్ చొకొట్ అయ్యుకి

తె: మీరు ఇంకా జబ్బు నుండి కోలుకోలేదు

ఇ: యూ హెవ్ నాట్ యెట్ రెకవరెడ్ ఫ్రమ్ యోర్ ఇల్నెస్

292. జీవతున్ సాటి నిమ్మె బీడి ఉన్వల్ బంద్ కీమ్

తె: మీరు పోగ త్రాగడం మాని వేయాలి

ఇ: ఫోర్ హెల్త్, యూ మస్ట్ రీఫ్రేన్ ఫ్రమ్ స్మోకింగ్

293. వోన్ దవాఖన తగసెరిక్ కీతోర్

తె: అతనిని ఆస్పత్రిలో చేర్చారు

ఇ: హీ వాన్ అడ్మిటెడ్ టూ ద హాస్పిటల్

ప్రస్నంగ్ పూసి కియ్యల్

294. బోర్ నెయ్యున్ పాతోర్?

తె: ఎవరు కుక్కని కొట్టారు?

ఇ: హూ హిట్ ద డాగ్?

295. బోర్-బోర్ గాటా తిత్తేర్?

తె: ఎవరెవ్వరు అన్నం తిన్నారు?

ఇ: హూ ఏట్ ద ఫూడ్?

296. మనోజ్ బదెన్ / బోన్ పాతోర్?

తె: మనోజ్ దేనిని/ఎవరిని కొట్టారు?

ఇ: వాట్ / హూమ్ డిడ్ మనోజ్ హిట్?

297. తేజ బదెన్ / బోన్ పాత?

తె: తేజ దేనిని/ఎవరిని కొట్టింది?

ఇ: వాట్ / హూమ్ డిడ్ తేజూ హిట్?

298. మనోజ్ కొత్తంగ్ బోన్ సీతోర్?

తె: మనోజ్ ఎవరికి డబ్బులిచ్చాడు?

ఇ: టూ హూమ్ డిడ్ మనోజ్ గివ్ ద మనీ?

299. మనోజ్ నెయ్యున్ బాపె పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని దేనితో కొట్టాడు?

ఇ: విద్ వాట్ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

300. వోర్ బోన్ హిందల్ కామ్ యేత్తోర్?

తె: అతను ఎవరి తరుపున పని తీసుకున్నాడు?

ఇ: విద్ హూమ్ డిడ్ హి గెట్ ద వర్క్ డన్?

301. మనోజ్ బొనోర్ కాండి?

తె: మనోజ్ ఎవరి కొడుకు/కుమారుడు?

ఇ: హూస్ బొయ్ ఇస్ మనోజ్?

302. ఇవ్ పాంటిల్క్ బోనంగ్?

తె: ఈ కలములు ఎవరివి?

ఇ: హూస్ పెంస్ ఆర్ దీన్?

303. మనోజ్ నెయ్యున్ బగ పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎక్కడ కొట్టాడు?

ఇ: వేర్ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

304. మనోజ్ నెయ్యున్ బగటల్ పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎక్కడి నుండి కొట్టాడు?

ఇ: ఫ్రమ్ వేర్ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

305. మనోజ్ నెయ్యున్ బస్కె పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎప్పుడు కొట్టాడు?

ఇ: వెన్ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

306. మనోజ్ నెయ్యున్ బెందల్ పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎట్టు నుండి కొట్టాడు?

ఇ: ఫ్రమ్ విచ్ సైడ్ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

307. మనోజ్ బెందల్ వాతోర్?

తె: మనోజ్ ఎట్టు నుండి వచ్చాడు?

ఇ: విచ్ సైడ్ డిడ్ మనోజ్ కమ్ ఫ్రమ్?

308. నిమ్మె ఇద్ సారి బహన్ సుర్తి?

తె: నీవు ఈ రొట్టె ఎలా చేశావు?

ఇ: హౌ డిడ్ యూ మేక్ దిస్ బ్రేడ్?

309. మనోజ్ నెయ్యున్ బహన్ పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎలా కొట్టాడు?

ఇ: హౌ డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

310. మనోజ్ నెయ్యున్ బారి పాతోర్?

తె: మనోజ్ కుక్కని ఎందుకు కొట్టిండు

ఇ: వై డిడ్ మనోజ్ హిట్ ద డాగ్?

311. వోన కామ్ బహన్ మంత?

తె: అతని పని ఎలా ఉంది?

ఇ: హౌ ఇస్ హిస్ వర్క్?

312. మనోజ్ బహన్ సాత్తోర్?

తె: మనోజ్ ఎలా వెళ్ళాడు?

ఇ: హౌ డిడ్ మనోజ్ గో?

313. తెబల్త్ పొర్లో బచ్చంగ్ మర్క పండింగ్ మంతంగ్?

తె: బల్ల మీద ఎన్ని మామిడి పండ్లు ఉన్నాయి?

ఇ: హౌ మెని మంగోస్ ఆర్ ఆన్ ద తెబల్త్?

314. రోన్ బచ్చాంగ్ పెరెక్ మంతంగ్?

తె: ఇంట్లో బియ్యం ఎన్ని ఉన్నాయి?

ఇ: హా మచ్ రైస్ ఇన్ దేర్ ఇన్ ద హౌస్?

315. సాడిత దర బచ్చోర్?

తె: చీర ధర ఎంత?

ఇ: హా మచ్ ఇన్ ద సారీ?

గొప్పింగ్ మీటి కియ్యె

316. ఉండే

తె: మరియు

ఇ: ఎండ్

317. మనోజ్ అని తేజు హాటుం సాత్తేర్

తె: మనోజ్ మరియు తేజు బజార్ / అంగడి వెళ్ళారు

ఇ: మనోజ్ ఎండ్ తేజు వెంట్ టూ ద మార్కెట్

318. మొముట్ బన్నె సాత్తోం అని పండింగ్ తత్తోం

తె: మేము బస్సులో వెళ్ళి ఫళ్ళు తెచ్చాము

ఇ: వీ వెంట్ బై బస్ ఎండ్ బ్రాట్ సమ్ ఫ్రూట్

319. తెర్

తె: లేదా

ఇ: ఓర్

320. మనోజ్ తెర్ తేజు తెర్ వానిర్

తె: మనోజ్ లేదా తేజు రావచ్చు

ఇ: మనోజ్ ఓర్ తేజు విల్ లైక్లీ కమ్

321. వోర్ బస్నె తెర్ ఆటొతె తెర్ దానూర్

తె: అతను బస్సు ద్వారా లేదా ఆటో ద్వారా వెళ్ళవచ్చు

ఇ: హీ విల్ గో బై బస్ ఓర్ బై జాటో

322. హాటుమ్మ కొర్ తెర్ మీన్క తెర్ యేత

తె: బజార్ నుండి కోడి లేదా చేపలు తీసుకొండి

ఇ: ఫ్రమ్ ద మార్కెట్ బై చిక్కెన్ ఓర్ ఫిశ్

323. కీ

తె: నాడు

ఇ: దెట్

324. గోపాల్ ఇంజేర్ మంతోర్ కీ వోర్ సాంజేర్ మంతోర్

తె: గోపాల్ చెప్తున్నాడు అతను వెళ్ళుతున్నాడు

ఇ: గోపాల్ ఇన్ సేయింగ్ దెట్ హీ ఇస్ గోఇంగ్

325. మనోజ్ ఇత్తోర్ కీ దుకన్ బంద్ ఆత

తె: మనోజ్ అన్నాడు దుకాణం బంద్ ఉంది

ఇ: మనోజ్ సెడ్ దెట్ ద శాప్ వాస్ క్లోస్ట్

326. నన్న వోన్ ఇత్తోన్ కీ నన్న నాడి ఉండే వాయ పరోన్

తె: నేను అతనికి అన్నాను నేను రేపు కూడ తిరిగి రాను

ఇ: ఐ టోల్డ్ హిమ్ దెట్ ఐ కెన్నాట్ కమ్ ఆగేన్ టుమారొ

327. ఆదెన్ సాటి

తె: అందు కొరకు

ఇ: దేర్ ఫోర్

328. వోన్ బయ్ కర్వాస్త అదెన్ సాటి మర్క పండి తిత్తోర్

తె: అతనికి చాలా ఆకలిగ ఉండే అందు కొరకు అతను
మామిడి పండు తిన్నాడు

ఇ: హీ వాన్ వెరి హంగ్రి దేర్ ఫోర్ హీ ఏట్ ద మెంగో

329. బారిత్తైకె

తె: ఎందుకంటే

ఇ: బికాన్

330. నన్న గాటా తిన్నకి బారిత్తైకె కర్వస్కుకి

తె: నేను అన్నం తిన్నలేదు ఎందుకంటే ఆకలిగ లేదు

ఇ: ఐ డిడ్ నాట్ ఈట్ ఫూడ్ బికాన్ ఐ వాన్ నాట్ హంగ్రి

331. వోర్ నాకున్ పాతోర్ బారిత్తైకె వోర్ సోంగ్నై మత్తోర్

తె: అతను నన్ను కొట్టాడు ఎందు కంటే అతను కోపంలో ఉండే

ఇ: హీ హిట్ మీ బికాన్ హీ వాన్ ఎంగ్రి

332. కిడ్కి వాట్నై మంత బారిత్తైకె జోర్తె పిర్ వాసెర్ మంత

తె: కిటికి పెట్టి ఉంది ఎందు కంటే వర్షం జోరుగ వస్తుంది

ఇ: ద విండో ఇన్ క్లోస్ట్ బికాన్ ఇట్ వాన్ రేనింగ్ హెవిలీ

333. మొకరైకె

తె: ఒక వేల

ఇ: ఇఫ్...దెన్

334. మొకరైకె మనోజ్ వాతెకె తేజల్ దాయర్

తె: ఒక వేల మజోజ్ వస్తే తేజ వెళ్ళుచ్చు

ఇ: ఇఫ్ మనోజ్ కమ్మ దెన్ తేజా విల్ గో

335. మొకరైకె పిర్ వాతెకె వోర్ పూరంతోర్

తె: ఒక వేల వర్షం వస్తే అతను తడుస్తాడు

ఇ: ఇఫ్ ఇట్ రేంస్ దెన్ హి ఎల్ గెట్ వెట్

336. మొకరైకె నిమ్మె సెయ్యుత్తై సాత్తైకె వెయ్యె యెవంతి

తె: ఒక వేల నీవు సైకిల్ తో వెళ్ళుతె తొందర చేరు తారు

ఇ: ఇఫ్ యూ గో బైసైకల్ దెన్ యూ ఎల్ అరైవ్ సూనర్

337. బస్కే ... అస్కే

తె: ఎప్పుడు ... అప్పుడు

ఇ: వెన్...దెన్

338. నిమ్మె బస్కే గాటొ తత్తైకె అస్కే నన్న కొత్తంగ్ సీంతోన్

తె: నీవు ఎప్పుడు అన్నం తేస్తే అప్పుడు నేను డబ్బులిస్తాను

ఇ: వెన్ యూ బ్రింగ్ ద ఫూడ్ దెన్ ఐ ఎల్ పే

339. బస్కే పిర్ వాతెకె అస్కే తరన్కే వాంతంగ్

తె: ఎప్పుడు వర్షం కురిస్తే అప్పుడు పాములు వస్తాయి

ఇ: వెన్ ఇట్ రేంస్ దెన్ స్నేక్స్ కమ్

340. బస్కే పోడ్ పేనియంత అస్కే వావై దాంతేర్

తె: ఎప్పుడు సూర్యుడు వస్తాడు అప్పుడు పొలాలకు వెళ్ళుతారు

ఇ: వెన్ ద సన్ రైసెస్ దెన్ దేయ్ గో టూ ద ఫీల్డ్

341. బతి

తె: కాని

ఇ: బట్

342. నన్న కావడ్ కెహ్తోన్ బతి కుంజి రొప్పొ మత్త

తె: నేను తలుపు వేశాను కాని తాళ్ళం చేవి లోపల ఉంది

ఇ: ఐ క్లోస్ ద డోర్ బట్ ద కీ వాస్ ఇన్ సైడ్

343. వోర్ "వాక" ఇత్తోర్ బతి వాయ్మకి

తె: అతను వాస్త్ర అని అన్నాడు కాని రాలేదు

ఇ: హీ సెడ్ "ఐ విల్ కమ్", బట్ డిడ్ నాట్ కమ్

344. నన్న పాల్ ఉంటోన్ బతి కల్ ఉనోన్

తె: నేను పాలు త్రాగుతాను కాని సారాయి త్రాగను

ఇ: ఐ డ్రిన్క్ మిల్క్ బట్ ఐ డోంట్ డ్రిన్క్ లికర్

మావ, నావ, తేన, తాన, బోన

345. వేర్ మావొర్ కాండి

తె: ఇతను మా కుమారుడు

ఇ: దిస్ ఇస్ ఆవర్ సాన్

346. వీర్ మావుర్ కాండిర్

తె: వీరు మా కుమారులు

ఇ: దీస్ ఆర్ ఆవర్ సాన్

347. ఇద్ మావపేడి

తె: ఈమె మా కూతురు

ఇ: దిస్ ఇస్ ఆవర్ డాటర్

348. ఇవ్ మావంగ్ పేకింగ్

తె: వీరు మా కూతురులు

ఇ: దీస్ ఆర్ ఆవర్ డాటర్స్

349. వేర్ నావొర్ కాండి

తె: ఇతను నా కుమారుడు

ఇ: దిన్ ఇన్ మై సాన్

350. వీర్ నావుర్ కాండిర్

తె: వీరు నా కుమారులు

ఇ: దీన్ ఆర్ మై సాన్

351. ఇద్ నావవేడి

తె: ఈమె నా కూతురు

ఇ: దిన్ ఇన్ మై డాటర్

352. ఇవ్ నావంగ్ పేకింగ్

తె: వీళ్ళు నా కూతురులు

ఇ: దీన్ ఆర్ మై డాటర్స్

353. వేర్ వోనార్ కాండి

తె: ఇతను అతని కుమారుడు

ఇ: దిన్ ఇన్ హిస్ సాన్

354. వీర్ వోనెర్ కాండిర్

తె: వీరు అతని కుమారులు

ఇ: దీన్ ఆర్ హిస్ సాన్

355. ఇద్ వోనవేడి

తె: ఈమె అతని కూతురు

ఇ: దిన్ ఇన్ హిస్ డాటర్

356. ఇవ్ వోనంగ్ పేకింగ్

తె: వీళ్ళు అతని కూతురులు

ఇ: దీన్ ఆర్ హిస్ డాటర్స్

357. వేర్ తానార్ కాండి

తె: ఇతను ఆమె కుమారుడు

ఇ: దిన్ ఇన్ హర్ సాన్

358. వీర్ తానెర్ కాండిర్

తె: వీరు అతని కుమారులు

ఇ: దీన్ ఆర్ హర్ సాన్

359. ఇద్ తానపేడి

తె: ఈమె అతని కూతురు

ఇ: దిన్ ఇన్ హర్ డాటర్

360. ఇవ్ తానంగ్ పేకింగ్

తె: వీళ్ళు ఆమె కుమరైలు

ఇ: దీన్ ఆర్ హర్ డాటర్స్

361. వేర్ వీరొర్ కాండి

తె: ఇతను వీరి కుమారుడు

ఇ: దిన్ ఇన్ దేర్ సాన్

362. వీర్ వీరెర్ కాండిర్

తె: వీరు వీళ్ళ కుమారులు

ఇ: దీన్ ఆర్ దేర్ సాన్

363. ఇద్ వీరపేడి

తె: ఈమె వీరి కూతురు

ఇ: దిన్ ఇన్ దేర్ డాటర్

364. ఇవ్ వీరంగ్ పేకింగ్

తె: వీళ్ళు, వీళ్ళ కుమర్తెలు

ఇ: దీన్ ఆర్ దేర్ డాటర్స్

365. వేర్ ఊరొర్ కాండి

తె: ఇతను వారి యొక్క కుమారుడు

ఇ: దిన్ ఇన్ దేర్ సాన్

366. వీర్ ఊరెర్ కాండిర్

తె: వీళ్ళు వాళ్ళ యొక్క కుమారులు

ఇ: దీన్ ఆర్ దేర్ సాన్

367. ఇద్ ఊరపేడి

తె: ఈమె వారియొక్క కూతురు

ఇ: దిన్ ఇన్ దేర్ డాటర్

368. ఇవ్ ఊరంగ్ పేకింగ్

తె: వీళ్ళు వాళ్ళ యొక్క కుమర్తెలు

ఇ: దీన్ ఆర్ దేర్ డాటర్స్

369. నన్న ఇంకె వాచి కీసేర్ మంతోన్

తె: నేను ఇప్పుడు చదువుతున్నాను

ఇ: నౌ ఐ ఎమ్ రీడింగ్

370. వోర్ వెప్టోర్, "ఇంకె సిల్లె!"

తె: అతను చెప్పిండు ఇప్పుడు లేదు

ఇ: హీసెడ్, "నాట్ నౌ!"

371. ఇద్ జోక తిర్యాని దాకట్

తె: ఈ సారి తిర్యాణి వెళ్ళుదాము

ఇ: దిన్ టైమ్ లెట్స్ గో టూ తిర్యానీ

372. ఇంకేన్ బస్సుగ ఉచ్చేర్ మంతోర్

తె: ఇప్పుడె బస్సులో కూర్చుంటునాడు

ఇ: రైట్ నౌ హీ ఇన్ సిటింగ్ ఇన్ ద బస్

373. ఇంకే-ఇంకేన్ దేవపూర్ సొత్త

తె: ఇప్పుడు-ఇప్పుడె దేవపూర్ వెళ్ళింది

ఇ: జస్ట్ నౌ శీ వెంట్ టూ దేవపూర్

374. అద్ ఇత్త, "ఇంకేన్ సిల్లె, మల్ల!"

తె: ఆమె అన్నది ఇప్పుడు లేదు తర్వాత!

ఇ: శీసెడ్, "నాట్ రైట్ నౌ, లేటర్!"

375. ఇంకె వేరి బతల్ కీతి?

తె: ఇప్పటి వరకు ఏమి చేశారు?

ఇ: అప్ టూ నౌ వాట్ హెవ్ యూ డన్?

376. బస్కెట్ బాల్?

తె: ఎప్పుడు వచ్చారు?

ఇ: వెన్ డిడ్ యూ ఆల్ కమ్?

377. బస్కెట్-బస్కెట్ రేల్వే దాంతో

తె: అప్పుడు అప్పుడు రైలుతో వెళ్తాము

ఇ: సమ్ టైమ్స్ వీ గో బైట్రేన్

378. నన్న రోజు యేర్ తుంగంతో

తె: నేను ప్రతి రోజు స్నానం చేస్తాను

ఇ: ఐహెచ్ ఆ బాత్ డేలి

379. నన్న సక్రెడల్ కామ్ కీసేర్ మంతో

తె: నేను ఉదయం నుండి పని చేస్తునే ఉన్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ వర్కింగ్ సింస్ దిస్ మోర్నింగ్

380. బస్కెట్ గోల్డ్ జీట్ పూడంతో

తె: ఎల్లప్పుడు అతను జీపు నడుపుతాడు

ఇ: హీ ఆల్వేస్ డ్రైవ్స్ ద జీప్

తెలుగు

381. నన్న మర్క పండి తింతో

తె: నేను మామిడి పండు తింటాను

ఇ: ఐ ఈట్ మెంగో

382. నన్న మర్క పండి తింజేర్ మంతో

తె: నేను మామిడి పండు తింటున్నాను

ఇ: ఐ ఎమ్ ఈటింగ్ ఆ మెంగో

383. నన్న మర్క పండి తిన్న

తె: నేను మామిడి పండు తిన్నాల

ఇ: ఐ విల్ ఈట్ ఆ మెంగో

384. నన్న మర్క పండి తిందున్

తె: నేను మామిడి పండు తిన్నెవాడిని

ఇ: ఐ యూస్ట్ టూ ఈట్ మంగోస్

385. నన్న మర్క పండి తింజేర్ మందున్

తె: నేను మామిడి పండు తింటుఉండే వాడిని

ఇ: ఐ వాస్ ఈటింగ్ ఆ మెంగో

అట్టల్

386. బెయే గాబొ అట్టుండు

తె: అమ్మ వంట చేసెది

ఇ: మదర్ యూస్ట్ టూ కుక్ ఫూడ్

387. బెయే గాబొ అట్ట

తె: అమ్మ వంట చేసింది

ఇ: మదర్ కుక్డ్ ఫూడ్

388. బెయే గాబొ అట్టి

తె: అమ్మ వంట వండింది

ఇ: మదర్ హెడ్ కుక్డ్ ఫూడ్

389. బెయే గాబొ అట్సేర్ మత్త

తె: అమ్మ వంట చేస్తుంది

ఇ: మదర్ వాస్ కుకింగ్ ఫూడ్

390. **వీస సాల్క నల్ బెయే ఆప్సేరెన్ మంత**

తె: ఇరువై సంవత్సరముల నుండి అమ్మ వంట చేస్తుంది

ఇ: ఫోర్ టెప్పంటీ యీఆర్స్ మదర్ హెడ్ బీన్ కుకింగ్ ఫూడ్

391. **బెయే గాబొ ఆట్యల్ కీంత**

తె: అమ్మ అన్నం వండుడు చేస్తది

ఇ: మదర్ యూజులీ కుక్స్ ఫూడ్

392. **బెయే గాబొ ఆట్టంత**

తె: అమ్మ అన్నం వండుతది

ఇ: మదర్ కుక్స్ ఫూడ్

393. **బెయే గాబొ ఆట్ట**

తె: అమ్మ అన్నం వండింది

ఇ: మదర్ హెస్ కుక్స్ ఫూడ్

394. **బెయే గాబొ ఆప్సేర్ మంత**

తె: అమ్మ అన్నం వంట చేస్తుంది

ఇ: మదర్ ఇస్ కుకింగ్ ఫూడ్

395. **బెయే గాబొ సక్కెడల్ ఆప్సేర్ మంత**

తె: అమ్మ అన్నం ఫ్రాద్దునుండి వంట చేస్తుంది

ఇ: సింస్ మోర్నింగ్ మదర్ హెస్ బీన్ కుకింగ్ ఫూడ్

396. **బెయే గాబొ ఆట్యల్ కియార్**

తె: అమ్మ అన్నం వండుటకు తెయారు చేస్తది

ఇ: మదర్ విల్ యూజులీ కుక్ ఫూడ్

397. బెయే గాబొ ఆట్టర్

తె: అమ్మ వంట చేస్తది

ఇ: మదర్ విల్ కుక్ ఫూడ్

398. రెండ్ నేక్సెకె బెయేన గాబొ అట్వల్ ఆంత

తె: అమ్మ వంట రెండు గంటలకు పూర్తి అయితది

ఇ: బైటూ ఓ క్లాక్ మదర్ విల్ హెవ్ కుక్ లన్చ

సొడియంతేర్

399. నన్న దాంతోన్

తె: నేను వెళ్తాను

ఇ: ఐ విల్ గో

400. మొమొట్ దాంతోం

తె: మేము వెళ్తాము

ఇ: వీ విల్ గో (విదొట్ యూ)

401. మరట్ దాంతట్

తె: మనం వెళ్తాము

ఇ: వీ ఆల్ విల్ గో (విద్ యూ)

402. నిమ్మె దాంతి

తె: నీవు వెళ్తావు

ఇ: యూ విల్ గో (విదొట్ మీ / అన్)

403. మిమ్మెట్ దాంతిట్

తె: మీరు / మీరందరు వెళ్తారు

ఇ: యూ ఆల్ విల్ గో

404. వోర్ దాంతోర్

తె: ఆయన / అతను వెళ్తాడు

ఇ: హీ విల్ గో

405. ఆద్ దాంత

తె: ఆమె వెళ్తుంది

ఇ: శీ / ఇట్ విల్ గో

406. ఊర్ దాంతేర్

తె: వారు వెళ్తారు

ఇ: దేయ్ (మెన్) విల్ గో

407. అవ్ దాంతంగ్

తె: వారు వెళ్తారు (స్త్రీలు)

ఇ: దేయ్ (లేడీస్) విల్ గో

సౌస్వల్

408. నన్ను సాత్తాన్

తె: నేను వెళ్తాను

ఇ: ఐ వెంట్

409. మొముట్ సాత్తోం

తె: మేము వెళ్తాము

ఇ: వీ వెంట్

410. మరట్ సాత్తట్

తె: మనం వెళ్తాము

ఇ: వీ ఆల్ వెంట్

411. నిమ్మె సొత్తి

తె: నువ్వు వెళ్లావు

ఇ: యూ వెంట

412. నిమ్మెట్ సొత్తిట్

తె: మీరు / మీరందరు వెళ్ళారు

ఇ: యూ ఆల్ వెంట

413. వోర్ సొత్తోర్

తె: ఆయన / అతను వెళ్లాడు

ఇ: హీ వెంట

414. ఆద్ సొత్త

తె: ఆమె వెళ్ళింది

ఇ: శీ / ఇట్ వెంట

415. ఊర్ సొత్తేర్

తె: వారు వెళ్ళారు

ఇ: దేయ్ ఆల్ (మెన్) వెంట

416. ఆవ్ సొత్తంగ్

తె: వారు వెళ్ళారు (స్త్రీలు)

ఇ: దేయ్ ఆల్ (లేడీస్) వెంట